

## Lectura y escritura en el nivel secundario y superior.

### Trayectorias, voces y desafíos

Romina Elisondo<sup>1</sup>

María Laura de la Barrera<sup>2</sup>

Ana Riccetti<sup>3</sup>

Roxana Chesta<sup>4</sup>

Marcela Siracusa<sup>5</sup>

Fecha de recepción 23-4-2018

Fecha de aprobación 22-8-2018

#### Resumen

Interesa en el presente artículo compartir una investigación realizada en el marco de la *II Convocatoria a Proyectos mixtos e integrados de investigación educativa 2015-2016* de la Universidad Nacional de Río Cuarto y la Dirección General de Educación Superior de la Provincia de Córdoba. El proyecto ha sido desarrollado por docentes y estudiantes de diversas instituciones de nivel superior y secundario de la ciudad de Río Cuarto. Se plantearon dos objetivos generales: el primero fue comprender la enseñanza y el aprendizaje de la lectura y la escritura como herramientas para la apropiación de contenidos disciplinares y la construcción de trayectorias escolares; el segundo fue implementar una propuesta de trabajo colaborativo con estudiantes y docentes que

---

<sup>1</sup> Universidad Nacional de Río Cuarto. Departamento de Ciencias de la Educación. CONICET. Líneas de investigación: creatividad, innovación y educación: Contacto: [relisondo@gmail.com](mailto:relisondo@gmail.com)

<sup>2</sup> Universidad Nacional de Río Cuarto, Facultad de Cs. Humanas. Contacto: [mldelabarrera@gmail.com](mailto:mldelabarrera@gmail.com)

<sup>3</sup> Universidad Nacional de Río Cuarto. Departamento de Educación Física. Contacto: [ariccetti@gmail.com](mailto:ariccetti@gmail.com)

<sup>4</sup> Universidad Nacional de Río Cuarto. Departamento de Educación Inicial. Escuela Normal Superior Justo José de Urquiza (Río Cuarto). Contacto: [rosanachesta@gmail.com](mailto:rosanachesta@gmail.com)

<sup>5</sup> Universidad Nacional de Río Cuarto. Departamento de Educación Física. Contacto: [coachmarcelasiracusa@gmail.com](mailto:coachmarcelasiracusa@gmail.com)

promovieran procesos de construcción de estrategias de lectura y escritura para la apropiación de conocimientos en Ciencias Sociales. Se realizó una investigación mixta que integró análisis cuantitativos y cualitativos. Se utilizaron las siguientes estrategias de recolección de datos: autobiografías educativas, cuestionarios, entrevistas grupales y talleres con docentes y alumnos. Los resultados muestran que las trayectorias educativas se desarrollan de manera compleja y dinámica en interacción con otras personas y con objetos culturales, en el marco de procesos de lectura, escritura y construcción de contenidos diversos.

**Palabras clave:** trayectorias educativas, lectura, escritura, aprendizaje, ciencias sociales.

## **Reading and writing at the secondary and higher levels. Paths, voices and challenges**

### **Abstract**

We are interested in this article to share a research carried out within the framework of the II Call for mixed and integrated educational research projects 2015-2016 of the National University of Río Cuarto and the General Directorate of Higher Education of Córdoba. The project has been developed by teachers and students from various institutions of higher and middle level in the city of Río Cuarto. Two general objectives were proposed, firstly, they include the teaching and learning of reading and writing as tools for the appropriation of the contents of the field and the construction of school trajectories. The second objective was to design and implement a proposal of collaborative work with students and teachers that promote processes of construction of reading and writing for the appropriation of knowledge in social sciences. A mixed investigation was carried out that integrated quantitative and qualitative analyzes. The following data collection strategies were used: educational autobiographies, questionnaires, group interviews and workshops with teachers and students. The results show that educational trajectories are transformed into complex and dynamic modes of

interaction with other people and with cultural elements within the framework of reading, writing and construction processes of diverse contents.

**Keywords:** Educational trajectories, reading, writing, learning, social sciences.

## Introducción

Los estudiantes transitan diferentes caminos en las instituciones educativas, recorridos con disímiles grados de obstáculos y desafíos. Destacamos la relevancia socio-educativa de investigar y acompañar las trayectorias educativas reales (Terigi, 2010) y los retos que imponen a las instituciones educativas y al sistema educativo en general. Las trayectorias frecuentemente son caminos sinuosos, que implican un monitoreo permanente o una revisión continua de las dificultades que puedan surgir.

Nuestro interés por las prácticas de lectura y escritura de los estudiantes, y el papel que estas juegan en las trayectorias educativas, se plasma en los procesos de investigación que desarrollamos desde 2013. Estos estudios fueron realizados en el marco de las convocatorias orientadas a la construcción y consolidación de *Proyectos mixtos e integrados de investigación educativa*, iniciativas de la Universidad Nacional de Río Cuarto (UNRC) y la Dirección General de Educación Superior de Córdoba (DGES).

Dichas investigaciones se sustentan en posicionamientos teóricos que consideran a las trayectorias como construcciones sociales complejas y no como problemas individuales aislados (Greco, 2015). Pensar las trayectorias desde perspectivas más amplias, implica reconocer la importancia de las acciones que se desarrollan en las instituciones para acompañar estos recorridos diversos y generar propuestas inclusivas y propicias para el aprendizaje en diferentes contextos y situaciones. Tal como concluimos en un trabajo anterior, consideramos que:

(...) el trabajo colaborativo entre docentes, estudiantes e investigadores es el camino para lograr procesos educativos orientados hacia la alfabetización académica y la construcción de procesos autorregulados de aprendizaje. Este camino, a nuestro criterio, es uno de los que conduce a la inclusión educativa y la permanencia en la educación

superior. Consideramos que es fundamental enseñar y aprender a leer y a escribir en la formación de grado de futuros docentes en asignaturas de las Ciencias Sociales, en tanto, estas prácticas no solo construyen hábitos y herramientas privilegiadas para apropiarse y comprender la disciplina, sino que también van conformando un estilo de cómo se debe enseñar en futuras prácticas (Elisondo, de la Barrera, Rigo, Fagotti Kucharski, Kowszyk, Riccetti y Siracusa, 2015, p. 16).

En el presente artículo compartimos perspectivas teóricas, decisiones metodológicas y resultados del trabajo de investigación realizado a partir del proyecto titulado *Enseñar y aprender en las Ciencias Sociales. Una perspectiva para pensar las trayectorias educativas*<sup>6</sup>.

El proyecto se desarrolló en el marco de la segunda propuesta para conformar equipos mixtos e integrados de investigación educativa, promovida desde la DGES y la UNRC. Adhiriendo a estas políticas integrales de articulación entre subsistemas de Educación Superior, propusimos en esta oportunidad una red entre la UNRC, el Instituto Superior de Formación Docente (ISFD) Menéndez Pidal, el ISFD Normal Justo José de Urquiza y el ISFD María Inmaculada, todos de Río Cuarto; previendo acciones de integración en relación a la docencia y a la investigación en pos de un trabajo colaborativo, de cooperación e intercambio interinstitucional. En este marco nos planteamos como objetivos generales:

- Comprender la enseñanza y el aprendizaje de la lectura y la escritura como herramientas para la apropiación de contenidos disciplinares de las ciencias sociales y como espacios vinculados a la construcción de trayectorias escolares.

---

<sup>6</sup>Integrantes e instituciones de pertenencia: Elisondo, Romina (UNRC); Kowszyk, Daniela (ISFD Ramón Menéndez Pidal). De la barrera, María Laura; Rigo, Daiana (UNRC); Piretro, Marta (ISFD Ramón Menéndez Pidal); Chesta, Rosana (ISFD Escuela Normal Superior "Justo José de Urquiza"). Fagotti Kucharsji, Érica; Rybecky, Mabel (ISFD María Inmaculada); Ricetti, Ana; Siracusa, Marcela (UNRC) Profesores colaboradores de Nivel Superior: Amor, Sandra (ISFD Escuela Normal Superior "Justo José de Urquiza"); Travaglia, Pamela (UNRC); Fassano, Marina (ISFD María Inmaculada) Profesores colaboradores de Nivel Secundario: Vélez, Marta (CENMA Resecundarios Escalada de San Martín); María, Federico (IPEM 95 Mariquita Sánchez de Thompson); Braconi, María de los Ángeles (IPEM 281 Dr. C. Lucero Kelly); Videla, Esteban (Escuela La Merced); Berías, Ricardo (Escuelas Pías). Alumnos colaboradores UNRC: Moreyra, Flavia; Boccoardo, Matías Garro, Jimena. Alumnos colaboradores ISFD Ramón Menéndez Pidal: López, Micaela; Gauna, Rita; Tommasi, Claudio; Tereschuk, Elda; Fabricius, Laura. Alumnos colaboradores ISFD María Inmaculada: Oyola, Noely; Hollman, Bárbara; Gardiola, Natalia.

- Diseñar e implementar una propuesta de trabajo colaborativo con estudiantes y docentes que promueva procesos de construcción de estrategias de lectura y escritura para la apropiación de conocimientos en Ciencias Sociales.

Nos interesó estudiar trayectorias educativas de estudiantes de nivel secundario y superior analizando prácticas de lectura y escritura que configuran estos diferentes recorridos por las instituciones. En estudios previos hemos observado que los ingresantes de instituciones de educación superior encuentran algunas dificultades para la comprensión y apropiación de los textos y el desarrollo de prácticas de escritura académica propias de este nivel (Elisondo, de la Barrera, Kowszyk, Fagotti Kucharski, Rigo, Siracusa, Riccetti, Rybecky, 2016; Rigo, Fagotti, Elisondo, de la Barrera, 2014; Rigo, de la Barrera, Rybecky, 2017). En la investigación que se presenta en este artículo, resulta relevante analizar las trayectorias educativas de estudiantes de nivel secundario considerando las particularidades del mismo y las complejidades que implica el tránsito del nivel secundario al superior (D'Alessandre, 2014; Pereyra, 2014).

### **Perspectivas teóricas. Laberintos, atajos y caminos sinuosos**

Nuestras investigaciones se sustentan en el reconocimiento de las trayectorias educativas como recorridos complejos, dinámicos y no lineales. Podríamos decir que las personas transitan de diversas maneras por las instituciones educativas: los *grados*, los *ciclos* y los *niveles*. Según Terigi (2014), las trayectorias reales pocas veces se corresponden con las trayectorias ideales y *esperables*, según una lógica de linealidad y gradualidad.

Los diversos recorridos que realizan los estudiantes están condicionados por múltiples factores socio-económicos, culturales, institucionales y personales. Al analizar la permanencia, los abandonos y los regresos a las instituciones educativas no pueden considerarse exclusivamente factores individuales. En este sentido, acordamos con Greco (2015) en que el detenimiento o el abandono escolar es un fenómeno que hace visibles las dificultades de las instituciones para ofrecer alternativas, diversificar trayectorias posibles y favorecer la apropiación de los conocimientos.

Cuando se alude al concepto de trayectoria escolar se hace referencia a las múltiples formas de atravesar la experiencia de formación educativa, muchas de las cuales no implican recorridos lineales por el sistema educativo. Comprender estos recorridos implica poner en interacción las condiciones socioeconómicas de los estudiantes, los determinantes institucionales de la experiencia escolar, las estrategias individuales que cada estudiante pone en juego conforme a los márgenes de autonomía relativa que tienen en la producción de las propias trayectorias formativas, entre otros. Las formas en que se configuran las trayectorias educativas de los estudiantes dependen de un conjunto complejo de factores que han experimentado decisivas transformaciones y sobre los cuales es indispensable profundizar la mirada (Ferreya y Peralta, 2015, p. 4).

Según Coronado y Gómez Boulin (2015), cada vez más jóvenes ingresan al nivel superior de educación; sin embargo, muy pocos logran permanecer y culminar sus estudios. Tal como consideran los autores, analizar y acompañar las trayectorias educativas de los estudiantes es indispensable, considerando que la educación es un derecho y el Estado debe garantizarlo a su población. Es por ello que las investigaciones acerca de las trayectorias educativas cobran especial relevancia social y educativa.

Asimismo, coincidimos con Bracchi respecto de la importancia de analizar las trayectorias educativas como recorridos más amplios, que incluyen las trayectorias escolares, pero que las trascienden y complejizan.

A la hora de hablar de la heterogeneidad de experiencias vitales de los estudiantes y por tanto diversas experiencias educativas, se asume que estamos ante experiencias educativas en plural según los contextos de producción. “Trayectorias escolares” supone pensar y sobre todo reconocer los diferentes caminos, recorridos y formas de atravesar cualquier institución dentro de la educación formal que tienen los estudiantes. Con esta conceptualización solo se estaría pensando en “los que están dentro” es decir, los jóvenes estudiantes que atraviesan únicamente sus procesos formativos dentro del sistema educativo, no dejando ver para el análisis otras experiencias que también son formativas y conforman su trayectoria social general. La perspectiva de las “trayectorias educativas” permite considerar y reconocer todos aquellos ámbitos formativos por los cuales se van conformando las biografías y los recorridos de los estudiantes (el primer trabajo, variadas experiencias laborales, actividades y participación política, permanencia en instituciones educativas no formales, entre otras). Estas trayectorias educativas hacen referencia al conjunto de todos aquellos condicionantes (experiencias, saberes, etc.) que inciden en el recorrido de los sujetos por las instituciones (Bracchi, 2016, p. 7).

En síntesis, en nuestras investigaciones definimos las trayectorias educativas como recorridos diversos que realizan los estudiantes en interacción con docentes y con contenidos curriculares, en el marco de instituciones y contextos socio-culturales

particulares. Las trayectorias no son responsabilidades individuales sino caminos compartidos, donde las oportunidades de interacción con docentes y contenidos de la cultura juegan un papel importante. Las perspectivas socioculturales ofrecen interesantes herramientas para comprender las trayectorias como procesos sociales que implican múltiples sujetos, lenguajes y artefactos de la cultura, que a la vez se articulan con las historias de vida de los estudiantes y los procesos de construcción de la identidad (Rinaudo, 2014).

### **Leer y escribir, mucho más que entender y hacer letras**

Los estudios sobre lectura y escritura y las iniciativas destinadas a potenciar estos procesos en diferentes niveles del sistema educativo, han tenido un desarrollo sostenido en las últimas dos décadas. En el campo disciplinar, se han consolidado diferentes perspectivas, y existe acuerdo respecto a considerar a la lectura y la escritura como procesos educativos situados (Navarro, Ávila Reyes, Tapia-Ladino, Cristovão, Moritz, Narváez Cardona y Bazerman, 2016). En este sentido, se las considera prácticas sociales complejas que requieren de los acompañamientos necesarios para poder desarrollarse en contextos específicos (Bracchi, 2016).

Las investigaciones de Carlino y su equipo acerca de la *alfabetización académica* también contribuyen de manera significativa en la comprensión de los procesos de enseñanza y aprendizaje en la educación superior. Desde estas perspectivas se destaca la necesidad de disponer de estrategias educativas que ayuden a los estudiantes a leer y escribir textos específicos de cada área de conocimiento y en el marco de prácticas comunicativas propias del ámbito académico (Carlino, 2011; 2013).

Diversas investigaciones mostraron la relevancia de la lectura compartida en clase, el acompañamiento de los docentes y la discusión acerca de los contenidos de los textos para favorecer los aprendizajes en situaciones de lectura (Lerner, Aisenberg y Espinoza, 2011; Rosli, Carlino y Cartolari, 2013). Los procesos de alfabetización académica también pueden ser comprendidos desde *perspectivas socioculturales* en tanto implican aprendizajes con otros y con diversos artefactos de la cultura (textos, computadoras, etc.) en contextos mediados por lenguajes y pautas particulares.

## El estudio

El proceso de investigación se realizó considerando pautas éticas básicas para la investigación en Ciencias Sociales. Se solicitó el consentimiento informado de los participantes para la recolección y publicación de los datos y la autorización correspondiente por parte de los profesores responsables y de las instituciones. Para llevar adelante el trabajo propusimos la narrativa de autobiografías, la resolución de cuestionarios, entrevistas grupales y talleres con docentes y estudiantes.

Utilizamos *autobiografías educativas* como estrategias de recolección de datos en el marco de talleres que realizamos durante los meses de febrero-marzo en las actividades de ingreso del año 2016, tanto de la UNRC como de los ISFD. Las carreras en las que se implementaron estas autobiografías fueron: Profesorado de Educación Secundaria en Psicología (Instituto Superior Ramón Menéndez Pidal e Instituto Superior María Inmaculada); Profesorado de Educación Física (Universidad Nacional de Río Cuarto); Profesorados de Educación Inicial (Universidad Nacional de Río Cuarto, ISFD Escuela Normal Superior Justo José de Urquiza e Instituto Superior María Inmaculada).

El *Cuestionario de lectura, escritura y modalidades de estudio*, ha sido elaborado por nuestro equipo de investigación para ser utilizado en grupos amplios, de manera tal que permitan obtener datos diversos y en contextos heterogéneos. El cuestionario quedó finalmente conformado por la inclusión de: la solicitud de datos socio-demográficos de importancia para la investigación, preguntas abiertas, frases incompletas y también preguntas cerradas con opciones para elegir. Fue respondido por alumnas de la carrera de Nivel Inicial de la UNRC (51) y distintos grupos del nivel secundario: tres cursos de estudiantes de una escuela para adultos ubicada en el centro de Río Cuarto (45 alumnos); dos divisiones de un colegio secundario público ubicado en el sector norte de la ciudad (52 estudiantes) y, finalmente, un curso de un instituto de nivel secundario privado situado en el macrocentro (34 alumnos). Los cuestionarios fueron completados entre los meses de septiembre y noviembre del año 2016.



Realizamos una *entrevista grupal* con estudiantes de Profesorado en Nivel Inicial de la UNRC, específicamente con estudiantes que habían participado en las instancias anteriores de recolección de datos (autobiografías y cuestionarios). Los estudiantes fueron entrevistados en marzo de 2017, cuando iniciaban su segundo año de estudio. El propósito fue indagar aspectos referidos a la lectura, la escritura y el aprendizaje durante el primer año de estudio en la universidad.

Asimismo, realizamos *talleres con estudiantes y docentes* en instituciones de educación media y superior. Los talleres se desarrollaron con el propósito de reflexionar junto con docentes y alumnos respecto de las trayectorias educativas y compartir resultados del proceso de investigación. Las instituciones en las que se realizaron los talleres fueron: Instituto Superior Ramón Menéndez Pidal, Escuela Normal Justo José de Urquiza, Instituto Superior María Inmaculada (más precisamente en el marco del 7<sup>mo</sup> Congreso de Educación Católica, organizado por este Instituto en mayo de 2017) y en el Centro de Enseñanza de Nivel Secundario para Adultos (CENMA) 73 (en el marco de un Café Científico).

Los datos se analizaron con el método de comparaciones constantes (Soneira, 2007), y se realizaron análisis cuantitativos de algunas preguntas del *Cuestionario de lectura, escritura y modalidades de estudio*.

## **Resultados**

Para la presentación de los datos se han considerado los diferentes momentos de la investigación y los instrumentos utilizados. En primer lugar, se presentan resultados de las autobiografías educativas, y luego, de los cuestionarios y las entrevistas. Por último, se desarrollan aspectos referidos a los talleres realizados.

### **Autobiografías: ingresantes a la educación superior**

En las autobiografías educativas de los estudiantes se destaca el apoyo de familiares cercanos y amigos a lo largo de la vida. También aparecen influencias

positivas de profesores que han ayudado en el camino, así como de compañeros. Asimismo, en las trayectorias se advierte que algunos han cambiado de instituciones educativas durante la escuela primaria o secundaria por diferentes motivos (desempleo de los padres, cambios de localidad de residencia, de barrios). Otros han interrumpido la escuela secundaria por cuestiones económicas o por razones personales, como el fallecimiento del padre.

Aparecen rasgos interesantes acerca de las primeras experiencias educativas: hay quienes describen emotivamente y se remontan al Jardín Maternal o de Infantes, a la maestra de primer grado, a las experiencias lúdicas, a las primeras amistades y al placer por aprender. Todas emociones positivas y placenteras que rodearon sus trayectorias escolares.

También se destaca la importancia de las experiencias extracurriculares, como espacios que entrelazan amistades distintas y aprendizajes vivenciales diversos. Aparecen experiencias importantes como viajes a Bariloche, fiesta de egreso e importancia del título secundario. Visión compartida por aquellos estudiantes que han cursado otras carreras, o tienen experiencias laborales.

En pocas oportunidades, algunos expresan haber tenido buen rendimiento académico y logros destacados (abanderados, etc.); otros destacan que les ha costado o no le han dedicado tiempo al estudio. Apreciaciones similares se encuentran respecto a tareas de lectura y escritura.

La mayoría percibe como importante recibirse y tener un título universitario o un título de educación superior, situación que se presenta con muchas expectativas, temores a la inserción en la institución educativa, o al fracaso, por ejemplo; o bien, el miedo a vivir solos, a extrañar, a “no aguantar”, dado que muchos vienen de otros lugares. Aparece con fuerza en algunas narraciones el apego al grupo de pares del nivel secundario. Como se puede apreciar en los relatos de los estudiantes, los aspectos afectivos y las experiencias vinculares emergen por encima de los aspectos académicos como leer, escribir y/o los aprendizajes escolares. Tal vez ello se deba a que, en la instancia de ingreso a la educación superior, están centrados en cuestiones referidas al comienzo de una nueva etapa, al recuerdo de lo que se deja atrás y al desafío de lo que viene.

En síntesis, las trayectorias se hacen y se recorren junto a otros, acontecen siempre entre sujetos e instituciones, se caracterizan por ser situadas, particulares y artesanalmente construidas, como lo narran los estudiantes en sus autobiografías educativas. Lejos de ser imágenes fijas o lazos inamovibles, las trayectorias reúnen identidades diversas: del alumno, del maestro, de la institución, y se las presenta como una narración posible de ser entre otras tantas. Están compuestas, como se refleja en los relatos, por recuerdos que se unen a lazos afectivos, tanto positivos como negativos, a experiencias gratificantes y a personas que marcaron una etapa: la familia, los maestros, los amigos. Se construyen a partir de lo vivido en una multiplicidad de contextos, cuyas huellas van forjando la identidad de cada sujeto que narra su recorrido educativo.

### **Cuestionario de lectura, escritura y modalidades de estudio: estudiantes de nivel secundario**

El cuestionario nos permitió acceder a las percepciones sobre la escritura, la lectura y las formas de estudiar. Hallamos que, en general, los estudiantes expresaron no tener dificultades para escribir (quizás no logran reconocerlas y, en este sentido, es complejo buscar superar esa dificultad por ellos); algunos señalaron que la escritura les permite expresarse mejor. También encontramos que les resulta difícil expresar por escrito algunos aspectos y lograr hacerse entender. Por este motivo, señalan que escribir en la escuela requiere mayor formalidad, ser más prolijos, redactar acorde a lo que les es solicitado por la consigna, ya que entienden que no es lo mismo expresarse por escrito dentro del ámbito educativo que fuera de él.

La mayoría reconoce que la escritura académica posee códigos y requisitos que la caracterizan, que es compleja (aún más si es grupal) y a veces, aburrida. En general, no se reconocen como escritores, la práctica de la escritura es escasa y, cuando se identifican como escritores, lo hacen para expresar sus experiencias personales. Pocos estudiantes destacan la importancia de la escritura académica como entretenida, fácil, y que permita el aprendizaje de contenidos. Las dificultades de escritura surgen cuando la consigna o las explicaciones no se entienden, y en este sentido, se destaca la guía y el apoyo del docente.

Con respecto a la frecuencia con que llevan a cabo prácticas de lectura, en general, se consideran poco lectores, siendo escasos los estudiantes que se reconocen como muy lectores. Los textos cortos, con cuadros, gráficos, imágenes y palabras claras son considerados por los estudiantes como más fáciles que aquellos extensos, con mucha información y palabras desconocidas. Los estudiantes también se refieren a diferentes contextos de lectura, leer en la escuela los pone nerviosos porque son prácticas públicas y obligatorias; sin embargo, hacerlo fuera de este ámbito les resulta más personal, entretenido y placentero. Por otra parte, la mayoría de los estudiantes dice que cuenta con el acompañamiento de los docentes para la lectura a través de consignas orientadoras. De este modo, la explicación de los docentes facilita la comprensión de los textos.

En cuanto al estudio, principalmente mencionaron como factores extraescolares que distraen u obstaculizan: celulares, tiempo, trabajo, hijos, etc. Algunos señalaron aspectos propios del estudio referidos a estrategias de estudio y dificultades de comprensión; en este punto, la mitad expresa estudiar de memoria. Este dato coincide con lo indagado por Fernández y Carlino (2010) acerca de las experiencias de estudio en el secundario. Además, según los alumnos, el tiempo dedicado es escaso y en general estudian solo para los exámenes.

### **Cuestionario de lectura, escritura y modalidades de estudio: nivel superior**

Varias alumnas consideran que en su familia, leer es muy importante, mientras que otras expresan que es poco usual. Según las participantes, en cuanto a la lectura de textos escolares, lo más difícil es comprender, entender el sentido de la relación entre las palabras. Según las alumnas, los textos más fáciles “están bien explicados, se entienden palabras”. Entre las dificultades para hacer trabajos escritos mencionan: armado y organización, normas APA, redacción, escasez de vocabulario, etc. De las diversas opciones ofrecidas, eligieron las siguientes frases como las que mejor las caracterizan como estudiantes: *me distraigo fácilmente, soy poco constante, algunos días estudio mucho y otros nada, me interrumpen frecuentemente, me cuesta ponerme a*

*estudiar*. La mayoría de las participantes considera que un buen estudiante es aquel que estudia y es responsable. Entre los problemas más frecuentes de los estudiantes mencionan: distracción, falta de tiempo y falta de organización. La mayoría de las estudiantes expresa no tener rutinas de estudio y distraerse con facilidad, principalmente con tecnologías (celular). En las expresiones de los estudiantes también aparecen las tecnologías como artefactos que favorecen el aprendizaje: buscar palabras en Google, mirar videos, buscar información complementaria, etc.

Se observan algunas similitudes entre las expresiones de los estudiantes de nivel secundario y las de educación superior. Distracciones frecuentes, escasez de rutinas, falta de tiempo y organización, aparecen como las dificultades principales. Las tecnologías operan a la vez como distractores y como recursos para la comprensión.

Las trayectorias de lectura y escritura muestran que una significativa cantidad de alumnos que hacen escaso uso de estas prácticas fuera de la escuela (se consideran a sí mismos como poco escritores y, sobre todo, poco lectores), tienden a asociar las actividades vinculadas a la escuela como más aburridas (especialmente en cuanto a la lectura) que aquellas que pueden hacer “según sus intereses”. El valor epistémico de la escritura merece ser abordado por cuanto promete mejores formas de alcanzar los contenidos disciplinares que los estudiantes necesitan, tanto para llegar a apropiarse con mayor interés de lo que se propone en la escuela, como para sus proyectos futuros, ya sea de estudio o de trabajo. Como pudimos observar, son pocos los estudiantes que logran percibir una relación clara entre lectura, escritura y aprendizaje de contenidos disciplinares, primando en cambio cuestiones de actitud como garantes de éxito escolar (cumplimiento, asistencia a clases, carpeta completa, entre otros). Otro aspecto relativo a la escritura epistémica, es el vínculo que se establece entre producción escrita, subjetividad y construcción de la identidad. Apreciamos que muchos jóvenes encuentran en la escritura un espacio de libertad para expresar sentimientos, emociones, problemáticas y deseos.

## **Entrevista a estudiantes de nivel superior**

Durante la entrevista, las estudiantes de Educación Inicial valoraron positivamente su rendimiento académico en primer año. Dijeron tener dificultades en relacionar contenidos y conocimientos, tal como ellas lo perciben y también según lo manifestado por algunos profesores. Identificaron algunas estrategias de aprendizaje (cuadros, esquemas) y de enseñanza (lectura en clase, análisis de texto, relación de contenidos en clase, relaciones entre clases, orientaciones de los profesores) que favorecen la comprensión. Las estudiantes observan desfases entre lo que *se ve* en clase y lo que se evalúa en los parciales y finales. También observan dificultades en los programas, algunos no se corresponden con lo trabajado, o no son claros. Asimismo, mencionaron problemas de organización entre los compañeros en los trabajos grupales. Las estudiantes valoraron positivamente las clases de consulta y a aquellos profesores que muestran predisposición por favorecer los aprendizajes. Según las estudiantes, lo que facilita el aprendizaje es cuando los profesores están atentos a cómo aprenden, dan consultas, orientan, están disponibles y pendientes del proceso. También identificaron docentes poco responsables y no comprometidos con su trabajo.

Entienden que las tecnologías son útiles pero muchas veces *son una distracción*. También perciben que muchos contenidos de primer año están alejados *de lo que van a hacer cuando se reciban*. Algunas dicen que pensaron en dejar la carrera por: *problemas personales, porque sentía que me iba mal, o porque era alejado del futuro profesional*. Las expresiones muestran que durante el primer año de estudio en la universidad se presentan dificultades similares a las observadas en otros momentos de la formación. Las estudiantes destacaron el papel de los docentes en los procesos de aprendizaje y comprensión. Esto resulta interesante a la hora de pensar las trayectorias como construcciones compartidas donde los andamiajes de los profesores son centrales. Además mencionaron que la complejidad de los textos parece ser mayor que en el nivel secundario; en este sentido perciben dificultades para la articulación de conocimientos.

## **Talleres para compartir**

### **Encuentro con docentes de los CENMA**

El taller *Mixturando saberes y quehaceres... de poetas y locos, todos tenemos un poco (¡de investigadoras también!)* se realizó en junio del 2016 en el marco de un Café Científico organizado por la UNRC (de la Barrera, Elisondo, Kowszyk, Rigo, Fagotti Kucharski, Siracusa, Riccetti y Rybecky, 2017).

El encuentro pretendió desmitificar aquello de que la investigación y los quehaceres científicos son privilegios de unos pocos. Quisimos transmitir que todos podemos investigar, todos podemos ser científicos. Una vez reunidos con directivos y profesores de diversos CENMA de nuestra ciudad, y luego de presentarnos, iniciamos una serie de actividades que se orientaron a:

- Destacar la importancia de los docentes en la educación secundaria, tal como nos han dicho los estudiantes ingresantes al nivel superior en las autobiografías, como una manera de reconocer su labor y las huellas que van dejando.
- Conocer cómo perciben su trabajo, el contexto en que lo hacen, los grupos de estudiantes con los que trabajan, los problemas de los CENMA, la especificidad de su área. Propusimos que en grupos escribieran sobre algunos interrogantes disparadores: ¿Quiénes van a los CENMA? ¿Qué problemáticas observan? ¿Cómo abordan esas problemáticas? ¿Qué particularidades tienen los CENMA? ¿Cómo se aprende y ¿se? enseña en los CENMA?, entre otros.
- Establecer relaciones entre esos saberes específicos ligados a la práctica cotidiana, y la tarea de producir conocimientos. Esto lo concluimos haciendo el ejercicio de sistematizar lo dicho en torno a un bosquejo de “proyecto de investigación”. Compartimos la idea de que la diferencia, tal vez, es que nosotros lo contamos, lo hacemos público, pero en realidad, permanentemente todos hacemos investigaciones. Remarcamos la necesidad de producir conocimiento sobre los CENMA y contar las cosas que allí se hacen.
- Intercambiar ideas y reflexiones a partir de una breve exposición dialogada, desmitificando algunas ideas naturalizadas como que la investigación solo es realizada por profesores universitarios y doctores. Maestros, profesores, directores y demás miembros de la comunidad educativa tienen interesantes herramientas y perspectivas de la realidad educativa que deben ser consideradas, investigadas y puestas en discusión. La investigación educativa requiere de trabajo colaborativo

entre diferentes actores que permitan comprensiones más amplias y complejas de los procesos de enseñanza y aprendizaje.

### **Taller ISFD María Inmaculada (7mo. Congreso de Educación Católica)**

El taller *Rayuelas y estudiantes: trayectorias para compartir* se realizó en mayo de 2017, participaron 20 docentes de nivel inicial, secundario y superior. En el taller se propuso reflexionar acerca de las trayectorias educativas como complejidades que interpelan a los educadores. Se presentaron resultados de investigaciones desarrolladas por el equipo respecto de trayectorias educativas vinculadas a la lectura y la escritura en alumnos ingresantes de nivel superior. Se recuperó la voz de los estudiantes para reflexionar acerca del rol de los docentes en el andamiaje de trayectorias, recorridos y rayuelas.

Los participantes destacaron que la dinámica del taller les permitió partir de las experiencias personales, de las trayectorias individuales como estudiantes y también como docentes. Compartimos algunas expresiones: “fue un espacio dialógico de reflexión donde cada uno pudo expresar sus propias vivencias/trayectorias, posicionándonos como docentes y alumnos”, “logró fortalecer mis prácticas docentes y rever mi empatía con los alumnos”, “se logró compartir la cocina del trabajo de investigación”.

### **Taller ISFD Ramón Menéndez Pidal**

Participaron estudiantes de diferentes cursos de la carrera de Profesorado en Psicología en la que, a principios de 2016, habían sido implementadas las autobiografías educativas (en ingresantes). También estuvieron presentes algunos profesores.

El objetivo fue compartir el análisis realizado sobre la información sistematizada a partir de autobiografías. Durante la puesta en común se pusieron de relieve preocupaciones planteadas desde la percepción de los estudiantes ligadas a:



- Aspectos organizacionales y curriculares del cursado de la carrera, como horarios de ciertos espacios curriculares, cobertura de horas, mejor organización, etc.
- Aspectos vinculados a una mayor consideración de situaciones particulares: consideración de faltas, implementar la contención de hijos de estudiantes (guardería), y cuestiones económicas que interfieren.
- Aspectos ligados al oficio del estudiante y a estrategias ligadas al estudio: solicitaron métodos de estudio desde los talleres de ingreso, estudio durante las clases (dado la cantidad de material), acompañamiento psicopedagógico o tutorías.

### **Taller Escuela Normal Justo José de Urquiza**

El taller *Rayuelas y estudiantes: trayectorias para compartir* se realizó en julio de 2017, participaron 25 estudiantes y docentes. La dinámica fue similar a la desarrollada en los talleres anteriores. Interesa en este caso compartir algunas propuestas de los participantes respecto de cómo acompañar trayectorias educativas:

- Escuchar, respetar y valorar cada trayectoria de los pares, de los docentes y de las instituciones.
- Desde el nivel inicial incentivar a los niños/as fomentando la confianza en ellos mismos y el desarrollo de sus capacidades. Compromiso con las familias, concientizar acerca del valor de la asistencia al jardín de infantes.
- Educar desde las emociones, no solo desde lo académico.
- Contener, mirar, escuchar y ser flexible.

### **A modo de síntesis**

Recolectamos datos en el nivel secundario y superior a partir de autobiografías educativas, cuestionarios y entrevistas grupales, realizamos talleres con docentes y alumnos en la UNRC, ISFD y CENMA. En líneas generales, los resultados indican que

las trayectorias educativas se configuran de manera compleja en las instituciones de nivel secundario y superior. Los análisis muestran la necesidad de considerar las trayectorias reales (Terigi, 2014; Greco, 2015) de los estudiantes, teniendo en cuenta los múltiples condicionantes que interactúan durante estos recorridos. Asimismo, es importante generar estrategias didácticas e institucionales que recuperen y atiendan a las diversas experiencias de los estudiantes dentro y fuera de las instituciones. En cada contexto, los procesos de la lectura y la escritura adquieren particularidades que demandan aprendizajes y estrategias diversas. Los análisis también demuestran la necesidad de profundizar el trabajo en la alfabetización académica y el desarrollo de estrategias metacognitivas que permitan autorregular los aprendizajes en los diferentes niveles. Como uno de los datos más relevantes, los estudiantes destacan la importancia de los andamiajes que ofrecen los docentes en los recorridos por las instituciones. Interesantes propuestas se han recuperado de los talleres y los diálogos construidos con docentes y estudiantes de diferentes instituciones. Dar continuidad a estos diálogos y generar estrategias de intervención en las instituciones es el principal desafío.

### **Consideraciones finales**

Las trayectorias de los estudiantes son diversas, han transitado diferentes caminos. De este modo, en la mayoría de las autobiografías se destaca el papel de los otros en procesos de construcción de conocimientos e identidades. Los *otros* dejan huellas, marcas y herramientas para seguir en el camino. Las trayectorias educativas se recorren con otras personas dentro y fuera de las instituciones formales. Los relatos de los estudiantes dan cuenta de las interrelaciones entre autobiografías educativas e historias de vida en general. Las trayectorias educativas no se desarrollan en el vacío sino en el marco de una historia personal y social más amplia y compleja. Las trayectorias no son procesos individuales sino caminos compartidos, lejos de ser lineales y de cumplirse según los estándares establecidos, se desarrollan de manera compleja y dinámica en interacción con otras personas y con objetos (conocimientos, textos, tareas, etc.) en determinado contexto sociocultural.

Ingresar a las instituciones de educación superior es una cuestión que excede los contenidos curriculares, las técnicas de estudio y los desempeños individuales. Es un reto, un juego de representaciones, identidades y emociones que se construyen y reconstruyen con otros. Crear espacios en las instituciones donde estos juegos puedan desarrollarse con los andamios necesarios y las condiciones óptimas, es el gran desafío de las universidades y los institutos de educación superior, donde las interacciones con docentes y compañeros sostengan los procesos para aprender nuevos conocimientos, lenguajes específicos y prácticas profesionales diversas. Asimismo, son indispensables políticas e iniciativas educativas inclusivas que consideren las complejidades de las trayectorias educativas y los contextos donde se desarrollan.

Nuestro trabajo de investigación nos ha permitido, tal como nos lo propusimos, acercarnos a las experiencias de quienes transitan sus trayectorias escolares y conocer las vicisitudes que enfrentan. Estimamos que el intercambio en los talleres realizados, ha dejado huellas que prometen proyecciones en las prácticas de enseñanza y aprendizaje. Trabajar en pos de articular explícitamente los procesos de lectura y escritura en términos de mediadores relevantes para el aprendizaje de los contenidos disciplinares y la manera en que se establezcan las condiciones de posibilidad para transitar la formación profesional docente de la población en estudio, sigue siendo un desafío que nos compromete a todos.

Hemos indagado modalidades de estudio de alumnos del nivel secundario y superior, también algunas maneras de acompañamiento por parte de los docentes y las instituciones; resta por cierto, profundizar en la naturaleza que asumen estos acompañamientos, acercándonos con mayor precisión a los caminos que las instituciones están construyendo para acompañar a sus estudiantes, tanto desde los lineamientos colectivos que se propongan como en lo que respecta a la “cocina” del aula, es decir, las características de las consignas, los textos que se ofrecen para leer, las propuestas de escritura, el trabajo de los estudiantes, entre otros.

Consideramos que la diversidad de posturas y perspectivas enriquecen los análisis y las propuestas, tal como la integración y la triangulación de distintos instrumentos para estudiar la temática de interés en diversos grupos (nivel secundario y superior), que surgen en el camino de cada encuentro y mensajes intercambiados.

Enfatizamos el trabajo realizado en los CENMA, ya que se trata de un contexto poco estudiado y que se conforma como un entorno educativo interesante para continuar indagando. Por último, los procesos de escritura y lectura que son acompañados por los docentes tienen como protagonistas a esos *otros* en el encuentro con acciones y palabras al generar oportunidades que abren o cierran caminos, las palabras que se nombran son semillas en las trayectorias escolares.

Destacando el acento que se les ha dado a los *otros* en las trayectorias, invitamos a los docentes a compartir el entusiasmo por generar miradas renovadas. Invitamos a “no desalentarse -es el consejo del poeta-, persistir en el intento, renovar los esfuerzos una y otra vez... Apelar a todas las herramientas necesarias para hacer realidad un propósito que es difícil alcanzar pero hacia el cual es imprescindible encaminarse” (Lerner, 2003, p. 39).

## Referencias

- Bracchi, C. (2016). Descifrando el oficio de ser estudiantes universitarios: entre la desigualdad, la fragmentación y las trayectorias educativas diversificadas. *Trayectorias Universitarias*, 2(3). Recuperado de: <http://old.revistas.unlp.edu.ar/TrayectoriasUniversitarias/article/view/3019/2769>
- Carlino, P. (2011). Leer y escribir en las ciencias sociales en universidades argentinas. *Revista Contextos de Educación*. Recuperado de: <http://www.hum.unrc.edu.ar/publicaciones/contextos>
- Carlino, P. (2013). Alfabetización académica diez años después. *Revista mexicana de investigación educativa*, 18(57), 355-381.
- Coronado, M. y Gómez Boulín, M. (2015). *Orientación, tutorías y acompañamiento en educación superior. Análisis de trayectorias estudiantiles. Los jóvenes ante sus encrucijadas*. Buenos Aires: Noveduc.
- D'Alessandre, V. (2014). *El desafío de universalizar el nivel secundario. Trayectorias escolares y curso de vida de los adolescentes y jóvenes latinoamericanos*. IPE. Buenos Aires: OEI Unesco.

- de la Barrera, M. L., Elisondo, R., Kowszyk, D., Rigo, D., Fagotti Kucharski, E., Siracusa, M., Riccetti, A. y Rybecky, M. (2017). De poetas y locos, todos tenemos un poco (¡de investigador@s también!). En F. Melgar., A. Chiecher., y P. Paoloni. *¡Otro café por favor! Los científicos y sus relatos*. Río Cuarto. UniRío Editorial, (pp.49-60.)
- Elisondo, R., de la Barrera, M., Rigo, D., Fagotti Kucharski, E., Kowszyk, D., Riccetti, A., y Siracusa, M. (2015). Cómo leen, escriben y aprenden los estudiantes de educación superior. Innovación y mixtura en la experiencia de investigación. *Educación Formación e Investigación 1(2)*. Recuperado de <http://ppct.caicyt.gov.ar/index.php/efi/issue/view/387/showToc>
- Elisondo, R., de la Barrera, M., Kowszyk, D., Fagotti Kucharski, E., Rigo, D., Siracusa, M., Riccetti, A., y Rybecky, M. (2016). Estudiantes hoy, entre Facebook, Google y Metacognición. Ideas para innovar en la Educación Superior. *REDU, Revista de Docencia Universitaria. 14 (1), 225-244*. <http://polipapers.upv.es/index.php/REDU/article/view/5800/6358>
- Ferreya, Y. y Peralta, R. (2015). Experiencias que posibilitan las trayectorias formativas de estudiantes de Profesorados en el Nivel Superior. *Educación, Formación e Investigación.1(2)* Recuperado de <http://ppct.caicyt.gov.ar/index.php/efi/article/view/7014/7032>
- Fernández, G. y Carlino, P. (2010). ¿En qué se diferencian las prácticas de lectura y escritura en la universidad y las de la escuela secundaria? *Revista Lectura y vida, 6-19*.
- Greco, M. B. (2015). Trayectorias de vida-trayectorias educativas: desafíos para pensar la institución del sujeto desde la psicología educacional. En *Reflexionando las disciplinas*. Bogotá: UNIMAR. Recuperado de: <http://www.umariana.edu.co/ojseditorial/index.php/libroseditorialunimar/article/view/690/613>
- Lerner, D. (2003). *Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y lo necesario*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Lerner, D., Aisenberg, B. y Espinoza, A. (2011). La lectura y la escritura en la enseñanza de Ciencias Naturales y de Ciencias Sociales. Una investigación en

- didácticas específicas. *Anuario de Investigaciones en Ciencias de la Educación*, 39, 529-541.
- Navarro, F., Ávila Reyes, N., Tapia-Ladino, M., Cristovão V. L., Moritz, M., Narváez Cardona, E. y Bazerman, C. (2016). Panorama histórico y contrastivo de los estudios sobre lectura y escritura en educación superior publicados en América Latina. *Revista Signos*, 49 (1),78-99. Recuperado de: <https://dx.doi.org/10.4067/S0718-09342016000400006>
- Pereyra, S. (2014). Culturas juveniles y culturas escolares. Una aproximación a los procesos de inclusión y exclusión educativa en jóvenes de la provincia de San Luis. En G. Castro. (comp.) *Con voces propias*. Villa Mercedes, San Luis: Editorial El Tabaquillo.
- Rigo, D., Fagotti, E., Elisondo, R. y de la Barrera, M. L. (2014). Hábitos de estudio, lectura y escritura en futuros profesores. Javier J. Maquilón Sánchez y José Ignacio Alonso Roque (Eds). *Experiencias de innovación y formación en educación*. Murcia: Editorial Universidad de Murcia. (pp.111-120). Recuperado de: <http://libros.um.es/editum/catalog/book/1281>
- Rigo, D., de la Barrera, M. L. y Rybecky, M. (2017). Leer no es sólo decodificar y escribir va más allá de copiar. Un estudio con futuros profesores. *Educación, Formación e Investigación*, 3, (5), 124-135. Recuperado de : <http://ppct.caicyt.gov.ar/index.php/efi/article/view/10505>
- Rinaudo, M. (2014). Estudios sobre los contextos de aprendizaje: arenas y fronteras. En Paoloni, P., Rinaudo, M. y A. González (Comps.). *Cuestiones en Psicología Educacional. Perspectivas teóricas y metodológicas orientadas a la mejora de la práctica educativa*. (pp.163-206). La Laguna: Sociedad Latina de Comunicación Social. Recuperado de <http://www.cuadernosartesanos.org/educacion.html>
- Rosli, N., Carlino, P. y Cartolari, M. (2013). Intervenciones docentes para leer en ciencias sociales: exploración en un quinto año de secundaria con alumnos de sectores socioeconómicos desfavorecidos. *Legenda*, 17,(16), 1-23. Recuperado de <https://www.aacademica.org/paula.carlino/148>

- Soneira, A. (2007). La teoría fundamentada en los datos. En I. Vasilachis (Comp.). *Estrategias de Investigación Cualitativa*. Buenos Aires: Gedisa.
- Terigi, F. (2010, febrero 23). Las cronologías de aprendizaje: un concepto para pensar las trayectorias escolares. Conferencia *Jornada de apertura Ciclo Lectivo 2010*, Gobierno de la Provincia de la Pampa, Santa Rosa. Recuperado de: [http://www.chubut.edu.ar/concurso/material/concursos/Terigi\\_Conferencia.pdf](http://www.chubut.edu.ar/concurso/material/concursos/Terigi_Conferencia.pdf)
- Terigi, F. (2014). Trayectorias escolares e inclusión: del enfoque individual al desafío para las políticas educativas. A. Marchesi., R. Blanco., y L. Hernández., (coord.). *Avances y desafíos de la educación inclusiva en Iberoamérica*, (pp.71-90). Recuperado de: <http://www.oei.es/historico/noticias/spip.php?article13613>